

**Uprzednie zgłoszenie koncentracji**  
**(Sprawa nr COMP/M.4596 — Wärtsilä Technology Oy/Hyundai Heavy Industries Co/JV)**

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2007/C 108/14)

1. W dniu 3 maja 2007 r. zgodnie z art. 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 <sup>(1)</sup> Komisja otrzymała zgłoszenie planowanej koncentracji, w wyniku której przedsiębiorstwa Wärtsilä Technology Oy („Wärtsilä”, Finlandia) oraz Hyundai Heavy Industries Co („HHI”, Korea Południowa) przejmują w rozumieniu art. 3 ust. 1 lit. b) rozporządzenia Rady wspólną kontrolę nad przedsiębiorstwem Wärtsilä Hyundai Engine Co. Ltd (Korea Południowa) w drodze zakupu udziałów w nowo utworzonej spółce stanowiącej wspólne przedsiębiorstwo (joint venture).
2. Przedmiotem działalności gospodarczej przedsiębiorstw biorących udział w koncentracji jest:
  - w przypadku Wärtsilä: produkcja i sprzedaż urządzeń napędowych dla statków oraz rozwiązań dla elektrowni;
  - w przypadku HHI: budownictwo okrętowe, sektor inżynieryjny, silniki, systemy elektryczne oraz sprzęt budowlany.
3. Po wstępnej analizie Komisja uznała, że zgłoszona koncentracja może wchodzić w zakres rozporządzenia (WE) nr 139/2004. Jednocześnie Komisja zastrzega sobie prawo do podjęcia ostatecznej decyzji w tej kwestii.
4. Komisja zwraca się do zainteresowanych osób trzecich o zgłaszanie ewentualnych uwag na temat planowanej koncentracji.

Komisja musi otrzymać takie uwagi w nieprzekraczalnym terminie dziesięciu dni od daty niniejszej publikacji. Można je przesyłać do Komisji faksem (nr faksu: (32-2) 296 43 01 lub 296 72 44) lub listownie, podając numer referencyjny: COMP/M.4596 — Wärtsilä Technology Oy/Hyundai Heavy Industries Co/JV, na poniższy adres Dyrekcji Generalnej ds. Konkurencji Komisji Europejskiej:

European Commission  
Directorate-General for Competition,  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Bruxelles/Brussel

---

(<sup>1</sup>) Dz.U. L 24 z 29.1.2004, str. 1.